

# Ferruccio Busoni : Composer and Bibliophile

Autor(en): **Beaumont, Antony**

Objektyp: **Article**

Zeitschrift: **Librarium : Zeitschrift der Schweizerischen Bibliophilen-Gesellschaft = revue de la Société Suisse des Bibliophiles**

Band (Jahr): **26 (1983)**

Heft 2

PDF erstellt am: **10.08.2024**

Persistenter Link: <https://doi.org/10.5169/seals-388404>

## **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

## **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

ANTONY BEAUMONT (KÖLN)

## FERRUCCIO BUSONI: COMPOSER AND BIBLIOPHILE

Busoni is one of the least definable artists of his era: too much a virtuoso to be taken seriously during his lifetime as a composer, yet too much a composer to allow himself cheap victories as a lion of the keyboard; too much a theoretician to satisfy those who seek instinctive contact with art: too deeply rooted in the European cultural heritage to break fresh ground with the avant-garde of his time, yet too deeply committed to the future for those who wished for stable conservatism in music; above all: too Germanic for the Italians and too Italianate for the Germans – a true cosmopolitan, whose home was everywhere and nowhere. Much has been written about his life, less about his works. In describing his virtues, most of his admirers would employ a mystical language reeking of pretentiousness and sycophancy: his deficiencies were silently passed over. This has done his reputation more harm than good. But he who has immersed himself deeply in Busoni's world cannot but respect him. His fascination lies in the very self-contradictions of the man and the creative artist. His weaknesses are often more stimulating than the strengths of many an intellectually inferior composer. In his inability ever completely to attain the lofty goals he set himself, one detects a purity and resilience only too rare in our century of commercialism and careerism.

Commentators tend to split Busoni into two parts – like that androgyne character in Voltaire's 'La Pucelle', as Busoni himself remarked, man by day and woman by night. These two parts are either the Nordic and Mediterranean or the composer and the piano virtuoso – thus, in fact, already four parts. In his study, 'Ferruccio Busoni, Zeit-tafel eines Europäers', H.H. Stuckenschmidt goes further and divides him into

virtuoso, composer, poet, letter-writer, teacher and European. In many articles in periodicals we find further such subdivisions: the transcriber, the aesthetician, the prophet etc. Nobody seems ever to have succeeded in synthesizing all these traits and talents, not even Edward J. Dent in his beautiful biography (published in 1933). One need only compare Dent's portrait with that by Bernard van Dieren (in his book 'Down among the dead men', published only two years later) to discover that Dent has captured only some scenes and profiles of Busoni's many-sided personality. My own larger scale attempts have concentrated on Busoni's mature compositions, which reflect most elements of his diversity ('Busoni the composer'), and his letters ('Ferruccio Busoni: selected letters'), which give a colourful account of the various stages in his career.

Busoni's love of books and of literature is a recurring theme in these letters. To discuss Busoni here as composer *and* bibliophile may appear to be a wilful attempt to combine two unrelated themes. In fact, however, they are closely entwined. There is scarcely a mature composition of Busoni's that is not rooted in some work of literature. Even a purely instrumental work, the *Berceuse élégiaque* (composed in memory of his mother), is a reflection of two obscure literary sources: Adam Oehlenschlaeger's 'Aladdin' and Thomas de Quincey's 'Suspiria de profundis'. Needless to say, Busoni's stage works are veritable compendia of literary influences. A lesser spirit may have produced works which one would pass off as *l'art pour l'art*, but Busoni possessed an extraordinary ability to digest and synthesize the entire spectrum of European culture, enabling him to create new and individual styles. His *œuvre* is a *ricercare*:

# Toccata



(Preludio - Fantasia - Ciaccona)  
per il Pianoforte.

Busoni

## Preludio

quasi Presto, arditamente

*f*  
*staccatissimo*  
*marc.*  
*loco*

5 3 2 4 3 2 5 3 2 4 3 2

Hug & Co.  
No. 10

NU. 3 8 5 8

Busoni's handwriting. Opening of the Toccata for piano, composed in 1920 and dedicated to Isidor Philipp. This is the penultimate draft (by courtesy of the Bibliothèque nationale, Paris).

the further one looks, the more one discovers. Not all his music, it must be admitted, has sufficient immediacy of appeal to encourage the listener to such a process of discovery. Yet his best work, notably his masterpiece 'Doktor Faust', has a strength and nobility which speak for themselves.

Bibliophilia was more than a mere hobby for Busoni, then. 'Ich bin ein Anbeter der Form!', he once wrote<sup>1</sup>. 'Ich bin überempfindlich dafür und diese meine Schwäche die macht, daß ich viel leide, weil so oft gegen die Form gesündigt wird – auch im Leben, im Abstaten und Beenden eines Besuches, im Einschenken einer Tasse Thee, in einer Programmzusammenstellung, in Gesten, Worten, Handlungen.' Collecting, displaying and reading of books was for him part of a grand design. Not for him a collection of cheap modern editions randomly thrust into the living-room bookcase: his library was built up with exquisite taste and unique balance.

This library is, sadly, no more. Only one major item has survived its early dispersion, a collection of all Liszt's piano compositions in first editions and all authorized revisions. The two dozen exquisitely bound calf's leather volumes today gather dust in an attic strong-room of the Deutsche Staatsbibliothek in East Berlin. This collection was the work of some 15 years' dogged searching, culminating in the Liszt Gesamtausgabe of 1911, which was never completed. Some extracts from letters to relatives and friends tell part of the story of this magnificent collection.

*To his mother, Anna Busoni*

'Grazie ad una eccellente scolara ch'ebbia a Boston, mi trovo in possesso di alcune rare ed interessantissime *edizioni originali* delle composizioni di Liszt. - Questo, unite ad altre edizioni moderne, costituiscono una "Lisztiana" di presso a poco 50 fascicoli.

Ora nacque (come è d'uso) in me la mania di completare possibilmente la raccolta (impresa difficile, mancando le opere di numero

e molto essendo di nuovo sparite del mercato, altre dimenticate, altre ancora sconosciute) delle composizioni di piano del gran maestro e sapendoti in possesso di un buon numero di fascicoli *pubblicati all' epoca di tuo gioventù* vengo a pregarti: di aver la bontà di fare una *lista esatta delle composizioni di Liszt in tuo possesso* a d'inviarmela al più tosto. – NB. Le edizioni *originali* di Liszt sono di valore! 1°) perchè *esaurito*, secondo perchè *molto differente* e più difficile che de nuove edizioni<sup>2</sup>.'

*To Robert Freund*

'Es wird Sie interessieren, daß ich in Straßburg – bei einem Trödler – sechs Hefte der ersten Ausgabe Lisztscher Rhapsodien fand; ein siebentes Heft in Stuttgart; die Numerierung dieser Hefte geht bis zur Zahl acht, so daß mir *gewiß ein Heft fehlt, vielleicht* aber auch noch ein neuntes oder zehntes existieren kann. Von der 6. Rhapsodie besitze ich jetzt *drei verschiedene* ältere Ausgaben, und doch erinnere ich mich einer *vierten* noch, die ich als Knabe besaß und durchspielte und von den erwähnten drei noch etwas abwich<sup>3</sup>. –'

*To Egon Petri*

'Ich habe hier in Wien eine Musikalienhandlung entdeckt, die viel Altes von Liszt noch hat. (Die ganz seltenen I. Hugenotten). Vielleicht daß Du etwas vervollständigen willst. Den unauffindbaren ersten Druck von Schuberts Ständchen in zwei ganz scharfen ungebrauchten Exemplaren habe ich sofort genommen, eine für Dich<sup>4</sup>.'

*To José Vianna da Motta*

'Im Liszt-Museum entdeckte ich, noch unter Obrist, einige Korrektur-Bögen ohne Namen noch Titel. Der Inhalt entsprach teilweise dem von V[enezia] e N[apoli]. Aus den Initialen T.H. am Fuße der Platten schloß ich auf Tobias Haslinger. Zuerst unsicher, fragte ich demnach bei Schlesinger nach (der T.H.'s Nachfolger ist), der zuerst leugnete, etwas davon zu wissen. Meine Hartnäckigkeit zwang ihn, gründlicher



nachzusehen, und die Platten zu den Korrekturbögen fanden sich in Lienaus Keller. Obwohl ich sofort die Veröffentlichung unter meiner Verantwortung vorschlug, war Lienau nicht zu bewegen, die Kosten eines Titelblattes und des Papiertes zu riskieren. Er ließ mir aber für meine Sammlung einen Abzug herstellen mit dem handschriftlichen Bemerkungen, daß dieser Druck ausschließlich zu meiner eigenen privaten Benutzung dienen müsse. – Ich allein habe die vier Stücke öffentlich, einmal komplett, einmal zur Hälfte, gespielt<sup>5</sup>.

As far as books are concerned, Busoni's library was not particularly large (ca. 5000 volumes), but select and wide-ranging in taste. With his linguistic talents, language was no barrier – altogether eight languages were represented in the catalogue of his library. The major speciality was Cervantes, of whose 'Don Quixote' he possessed 47 editions in six languages; E. T. A. Hoffmann was represented by 160 volumes, Goethe by 134. German literature was however not so strongly represented as French. Busoni did not invest vast sums in rarities for, as Dent tells us, this was beyond his means, but he collected with a true connoisseur's sense of purpose. On his many European and American tours there

was not a city or small town that he did not comb for second-hand dealers.

The following extracts from letters, ranging from 1886, when Busoni was 20 years old, until a few weeks before his death in 1924, give some insights into his constant preoccupation with bibliophilia. His respect for French writers is explained in a letter to *Melanie Mayer*, the daughter of his composition teacher in Graz, Wilhelm Mayer-Rémy:

'Ich habe oft darüber nachgedacht, woher es kommt, daß die italienische Literatur nie die Heiterkeit und Leichtigkeit aufweist, die Italien in allen übrigen Künsten entfaltet und die eine Charakteristik unsere Nation ist. Die sonst ernsten, schwerfälligen Deutschen geben sich im Schreiben vielmehr als wir mit kleinlichen Dingen ab. Dagegen ist das Durchlesen eines Dante, Alfieri, Leopardi, Guerazzi eher wissenschaftlicher als künstlerischer Genuß. Auch bezüglich phantasiereicher Erfindung stehen die Deutschen den – in dieser Beziehung unerreichten – Franzosen näher als wir<sup>6</sup>.

Busoni's first visit to England, in 1897, opened his eyes to the possibilities offered by the countless second-hand book dealers in London. Here, over the years, he collected

#### CAPTIONS TO THE FOLLOWING SEVEN ILLUSTRATIONS

1 *Portrait of Busoni by Max Oppenheimer. The original is a colour reproduction of 'Mopps's' picture, which Busoni used as a postcard. Text: 'Zürich, 20. April 1920/L[ieber] F[reund] K[estenberg]. Herzlichen Dank/für Ihren trefflichen Brief./Nächstens mehr./Ihr stets ergb. F. Busoni.'*

2 *Busoni ca. 1902 in his second Berlin apartment, Augsburgerstraße 55. The wooden stool was his own device to enable freedom of movement at the keyboard.*

3 *Busoni in his library, ca. 1912.*

4 *Busoni at the harpsichord (ca. 1910), in the library of his third Berlin apartment, Viktoria-Luise-Platz 11. The harpsichord was built by Arnold Dolmetsch in Boston. There is a brief harpsichord solo in 'Die Brautwahl'.*

5/6 *To coincide with the world première of 'Die Braut-*

*wahl' the Berlin publisher Ernst Cassirer brought out a limited edition (100 copies) of Busoni's libretto together with all the set and costume designs by Karl Walser, the costume designs hand-coloured. The book was signed by Busoni and Walser. These two reproductions of Walser's sets – the 'Froschteich' scene and the Nachspiel are taken from the book.*

7 *Title page to the orchestral score of Busoni's suite from the incidental music to Gozzi's 'Turandot' – lithography by Emil Orlik. The extra use of green for Turandot's longleeved gown is evidently symbolic: Busoni makes use of the old English tune 'Greensleeves' in the movement of the suite entitled 'Das Frauengemach'.*

Nos. 1–4 by courtesy of the Deutsche Staatsbibliothek, Berlin.



MOPP pinxit

Zürich FERRUCCIO BUSONI 20 A 20

L. R. Herzlichen Dank  
für Ihren trefflichen Brief.  
Nächstens mehr.  
Ihr sehr ergeb. F. Busoni





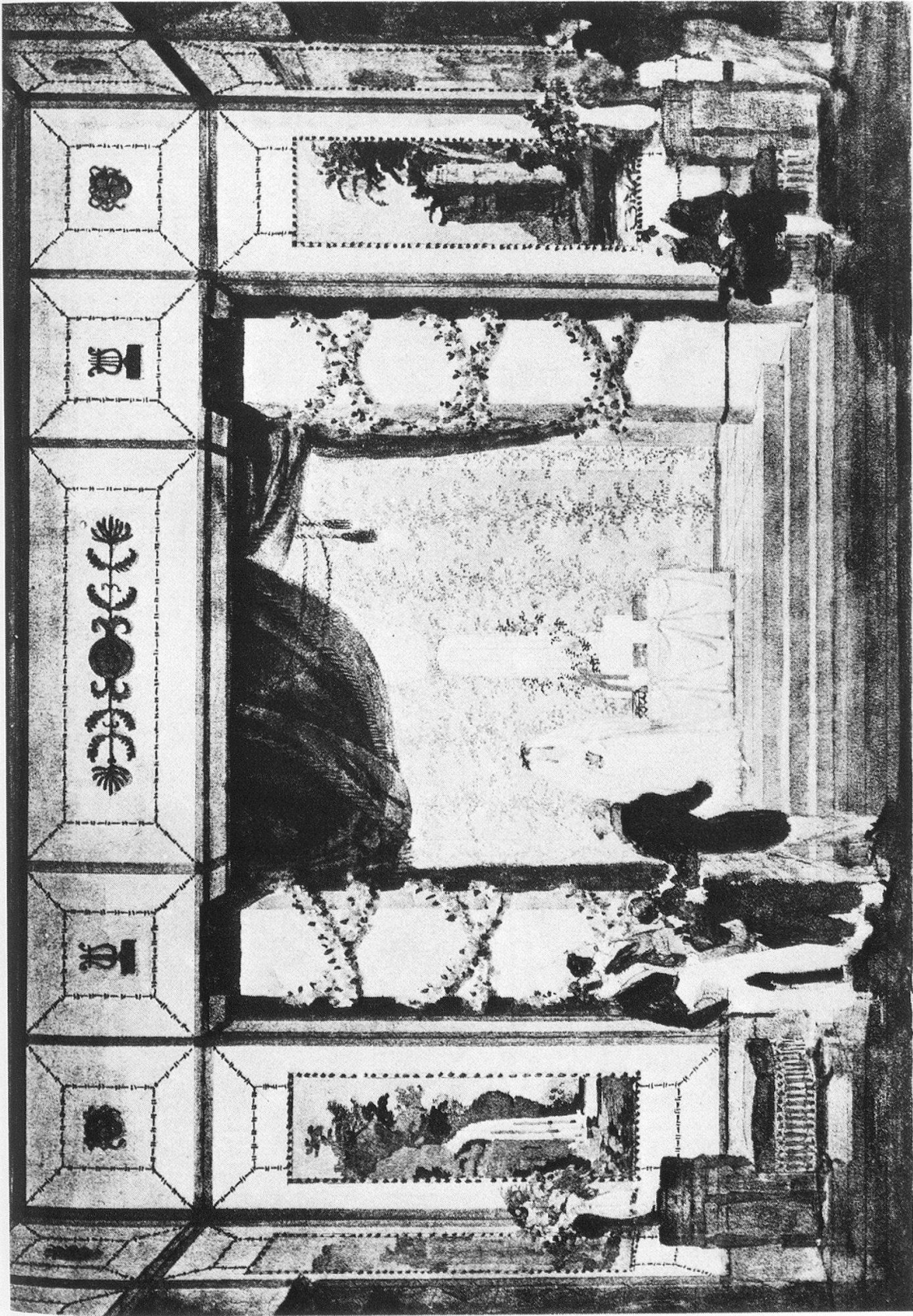


FERRUCCIO BUSONI  
AT THE HARPSICHOED



THE BARN AT WINTER  
A WINTER SCENE





MISS WORTHINGTON'S  
DRESSING ROOM



Part. Sibl. 1976

Edvard J. Lent





many valuable first editions of Dickens, Byron and others:

*To Gerda Busoni*

‘Die Bücher- und Möbelläden fallen gleich in die Augen, wegen des Geschmackes und der Gediegenheit der ausgestellten Waren. Schöne Ausgaben sind übrigens gar nicht billig...’

‘Ach, die “billigen” Bücher in England!... Dieser Seufzer kommt mir vom Herzen – ich sah vor 3 Tagen zum ersten Male eine *wirklich würdige*, ja monumentale Ausgabe des Don Quixote – 9 dicke Bände in *Folio*, darin alle Originalradierungen, Stiche, selbst Zeichnungen, Aquarelle, von Künstlern aller Zeiten und Länder, welche teils in einzelnen Bildern, oder in Cyklen den Don Quixote illustrieren. Es gibt da sogar verschiedene Proben von denselben Blättern; Druck, Papier, Einband, herrlich; Preis – 2400 Mark. Nun, ich werde es nie besitzen<sup>7</sup>...’

Cazotte’s ‘Le diable amoureux’ was a work which Busoni briefly considered adapting into an opera libretto. He found a superb copy of the work in Geneva, published in 1845 with 200 illustrations by Edouard de Beaumont:

‘Auf dem Wege fand ich eine treffliche und reizende Ausgabe von Cazotte’s *verliebtem Teufel*. Die Ausstattung gewisser Bücher ladet mehr zum Lesen ein, als die anderer. Diese hier – in den 40er Jahren herausgekommen – “wirbt” förmlich um Leser. – So habe ich mich leicht in Cazotte hineinführen lassen und werde vor dem Nachhausekommen mit dem Buche fertig.’ (*to Gerda Busoni*<sup>8</sup>)

It is not certain when Busoni bought his second copy of the same work, an edition published in 1878 in the series ‘Petite bibliothèque de luxe’, printed on Japan paper by the Paris firm of Quantin, but it later prompted him to far-ranging contemplation of the art of book-illustration. He wrote to his younger son, *Raffaello*, who was studying art in

Paris (and later became a distinguished book-illustrator himself):

‘Als Cazotte seinen diable amoureux herausgab, machte er sich mit den dem Buche beigegebenen Illustrationen ein Extrateufelchen des Spottes. Von der vollendeten Meisterhand Moreaus le jeune erschienen hier (anonym) Verspottungen auf die damaligen Expressionisten als Kupferstiche. Der Unterschied zwischen den unübertrefflichen ernstesten Zeichnungen Moreaus und diesen nachgemachten Stümpereien ist stupend – und dennoch – der Geist des Künstlers verleugnet sich nicht, läßt sich nicht unterdrücken, und die Karikaturen sind trotzdem voller Sinn und Form! Die Bibliothèque des Bibliophyles nahm – in einem Neudruck – die alten Blätter auf, glaubte aber (sagt der Verleger), ihnen auch neue zustellen zu müssen (Eaux fortes von Buhot), die ernst gemeint und erschreckend kitschig sind... – Ich meine, die unbeholfen falsch gezeichneten Satiren sind wertvoll, der akkurate, ernste Buhot durchaus unbedeutend. “Das gibt zu denken<sup>9</sup>.”’

Busoni readily admitted that the outward appearance of a book was frequently cause enough for him to purchase it. This did not necessarily mean that subsequent inspection of its contents would be ruled out. Such perusal in idle moments often brought fascinating discoveries:

‘Als ich seinerzeit ein Buch von *Fouqué* wegen seiner wunderschönen Original Ausgabe kaufte, sah ich nicht hinein. Vorgestern blätterte ich darin, (es heißt “Sigurd der Schlangentödter”) und ich war verblüfft, die Siegfried-Sage dramatisiert zu finden und zwar in der *genauen szenischen Eintheilung* von Wagners Siegfried und Götterdämmerung. Auch die Sprache (mit den Stabreimen) ist sehr ähnlich. Das Buch erschien 1808...’ (*to Egon Petri*<sup>10</sup>)

Financing the collection was a fixed part of Busoni’s household budget, as can be seen

from the following accounts which he communicated to *Anna Busoni*:

‘Nel mese d’aprile ho pagato 2400 marche, in contanti.

Affitto	300	Libraio	100
Debito a Petri	300	Sarto	100
a voi	200	<hr/>	
Mobiglie	100		
Musica	100		3380
Ritratti	180		
a Wolff	1000		

Ed ora son letteralmente al verde ...<sup>11</sup>!

And later slender, pardonable excuses had to be devised to console *Gerda Busoni* for perhaps unwarrantable extravagance:

‘Ich habe mir eine kleine Belohnung [für das gestrige Konzert] gegönnt, die erste Ausgabe von *Gulliver*, die ich endlich fand: sie kostet 70 Mk., behält aber den Werth und auch darüber<sup>12</sup>.’

Friends soon found that they could delight the Maestro with a well-chosen gift of a book. Dent presented him with a complete edition of Marlowe’s plays (a rare 3-volume edition of 1826) to mark the world première of the opera ‘Die Brautwahl’:

*To Edward J. Dent*

‘Ritornato oggi dall’Italia trovo a casa tre bellissimi volumi del Marlowe, che certamente provengono dalla di Lei squisito attenzione. Essi mi sproneranno ad occuparmi (e di forse condurlo a termine) del problema del Faust, che formerà probabilmente il mio lavoro principale<sup>13</sup>.’

In the years immediately preceding the First World War, collecting became an intense occupation. Busoni wrote of one such hunt in playful terms to *Egon Petri*:

‘Eine kleine, stechende Waffe Dir zu entziehen – melde ich Dir heute die Ankunft des fehlenden Bandes Flaubert. Aber zu der Ver-

wundung spende ich auch den Balsam. Die sehr seltene Original-Gesamtausgabe E. A. Poe’s umfaßt 3 Bände, und ich besitze nur die ersten beiden. Hätte ich die alle drei gefunden, so besäße ich keinen – denn der Preis hätte mich abgeschreckt<sup>14</sup>.’

The sequel followed a few years later, from America:

*To Egon Petri*

‘Eine andere Lücke ist glücklich ausgefüllt: ich fand die *complete* erste Ausgabe Poe’s, und zwar in vollen vier Bänden<sup>15</sup>.’

With the music-critic and historian Hugo Leichtentritt Busoni discussed the possibility of furthering one’s knowledge with the aid of dealers’ catalogues<sup>16</sup>:

‘Da ich selbst große Freude am Katalog-Machen und -Lesen habe, so kann ich die Ihre verstehen; doch brachte ich diese Thätigkeit nie zusammen mit der Förderung literarischen Verständnisses. – Aber die Organismen sind verschieden und jeder kann nur von seinem eigenen reden – und selbst dann sich täuschen. — — —

... Das wunderschöne Exemplar der Chinesischen Zeiten hat mich als Bibliophile entzückt ...’

(‘Chinesische Zeiten’ was a song cycle by Leichtentritt to poems by Goethe; the presentation copy mentioned here is preserved in East Berlin.)

The outbreak of war called a temporary halt to Busoni’s collecting euphoria. Having settled in Zurich in September 1915, he resumed his pastime as best he could. At first the book-dealers had much to offer and Busoni collected about 1000 volumes during his six years’ residence in Switzerland. However already by 1917 he complained:

*To Jella Oppenheimer*

‘Ich habe nicht viele Freuden. Meinen lieben Verkehr mit der Jugend suche ich auf-



Pen drawing by Busoni for the title page of his MS of the libretto to 'Die Brautwahl' (ca. 1906)  
(by courtesy of the Deutsche Staatsbibliothek, Berlin).

recht zu halten, doch muß der Zulauf eingeschränkt sein, dem Weine habe ich entsagt, er schmeckt mir nicht mehr, und doch vermisse ich ihn. Ich stöbere gern in alten Bücherläden – aber ich kenne jetzt jeden einzelnen von ihnen und die Händler bekommen keine neuen Sendungen von außen ...

Am meisten, vom allen Gewohnten, vermisse ich meine Büchersammlung – darin ich täglich Etwas zu schaffen fand – und meine Abendgänge im Gewühl der Großstadt<sup>17</sup>.

Once the war was over, some freedom of movement could be enjoyed once more. In autumn 1919 Busoni spent two months in London. He described his first shopping spree there in a letter to his Polish friend Alicja Simon<sup>18</sup>:

‘ – Den “Hawkins” bezahlte ich allerdings drei Pfund, also 75 Francs; dafür bekam ich einen italienischen Virgil (Traduzione D’Annibal Caro) zwei Bde, Imperial-Folio, wie neu, u. mit großen, schönen Sti-

Hotel Caplanade  
Hamburg-Berlin

Hamburg 36, Caplanade

Freitag 1912.

Seien Sie herzlich  
bewald, lieber

H. W. Draber

für Ihre freundliche  
Mittheilung. Die noch  
freundlicheren Worte,  
welche Sie nicht als  
solche erscheinen lassen.

Man ist das also  
— Ihnen dank —  
auch in die richtigen  
Bahnen gebracht.

Mein nächstes Werk  
wird unter anderem  
Erfahrungsgesprächen —  
auch. Eine der  
Praxis erulien in  
Sonntagen mit dem  
Haud auf die Welt  
kommen. — Aber,  
keine Arbeit, keine  
Räthsel — und  
keine Kugelschickel —  
keiten.

Herzlichsten Grüßen:

Ihr ewig immer —

Jahres

  
Die Premiere festgesetzt für den 13.

Busoni's handwriting. Unpublished letter to H. W. Draber, written ten days before the world premiere of 'Die Brautwahl' in Hamburg (by courtesy of the Rychenberg-Stiftung, Winterthur).

chen, für nur *einen* Pfund. – Gestern fand ich – neben Queen's Hall – ein noch älteres englisches Buch über Musik, – ob Sie es kennen? – nämlich: A Treatise / of / Musick / speculative, physical & historical / By Alexander Malcolm / Edinburgh / Printed for the Author 1721. (15 Shillings).'

There is more than a grain of truth in what Busoni wrote about this visit to London a few days later:

*To Gerda Busoni*

'Rosamond [Ley] hat mir Frederick the Great von Carlyle in Cambridge aufgestöbert. Damit wäre – wie ich scherzte – der Zweck meiner englischen reise erfüllt! Nun könnte ich heimfahren. – ... Ich habe hier wieder 50 Bände angesammelt. Weiß nicht, wie ich sie heimbringe. –' 19'

In September 1920 the years of voluntary exile in Switzerland came to an end. Busoni returned to Berlin and to his beloved library, the key to which he had vigilantly guarded and carried by him at all times since January 1915.

*To Gerda Busoni*

'Ich sitze hier in meinem Bücherzimmer – "la cité des livres", sagt A. France – wo ich (soweit ich übersehen kann) – jeden Band an seinem Platz wiederfinde; Papier, Tinte, Feder und sonstiges Schreibtischzeug sind bereit. Ich war zaghaft, diesen Raum zu betreten und entschloß mich erst diesen Morgen, es zu thun 20.'

*To Philipp Jarnach*

'Solange Gerda nicht hier war, hatte ich mich moralisch und gesellschaftlich hermetisch abgesperrt; genoß die Einsamkeit, durchwanderte meine Wohnung, worin ich Vergessenes entdeckte, Erinnerunges wieder begrüßte und Beschäftigung vollauf hatte. Diese Art Beschäftigung hab ich noch lange nicht zu Ende gebracht: – noch gestern griff ich nach einer mir "unbekannten" Ausgabe

des Don Quijote, Madrid MDCCL, mit kuriosen alten Holzschnitten; welches Buch ich (kurz vor dem fatalen Abschied) entsprechend in Pergament hatte binden lassen, mit schwarzer Aufschrift auf dem Rücken. Ich hatte damals die Binde-Wut, und bin darüber froh. Heute kostet ein Folio-Band in ganz Leder: 1000 Mark; den ich einstens 50 bezahlte 21!'

Indeed, the precarious financial situation of Germany under the Weimar Republic made itself clearly felt. 'Mußte einen alten ledernen Taschentücher-Umschlag unserer Schneiderin benützen, um ein paar Bände binden zu lassen', wrote Busoni to Philipp Jarnach (30.10.1920). It soon became unrealistic to buy books in Germany at all: time had to be devoted to queuing up endlessly for a few grams of butter – on days when it was available – and to composing 'Doktor Faust'. There was, however, the possibility of receiving books from abroad. 'Im Akzeptieren von Büchern bin ich ohne Scham; ich könnte darum betteln, gelegentlich auch welche stehlen', admitted Busoni to Jella Oppenheimer (5.3.1924). Dent despatched a complete edition of Wilkie Collins in 23 volumes, Hans Reinhart sent a copy of his play, 'Der Schatten', Jella Oppenheimer presented Busoni, amongst many other books, with Max Mell's 'Apostelspiel'; from Paris Isidor Philipp, Busoni's closest friend, sent works by Nodier, Sénancour, Jules Verne and Merimée – the library continued to grow. But on 27 July 1924 Busoni died after prolonged illness. He had been unable to play in public since May 1922: the family had lived off whatever they had managed to save during their years in Switzerland and from the now almost worthless royalties earned by performances of Busoni's music. The composer's death left the family in a financial crisis which could only be resolved by stringent economies. A grand piano was sold as well as some works of art and Oriental statues; finally the library was put up for auction on 30 and 31 March 1925. *Julius Kapp* wrote a foreword to the 111-page catalogue:



‘Mit Busonis Tod schied aus dieser ... Welt der all diese divergierenden Kräfte lenkende und zusammenhängende Pol. Was durch seine Persönlichkeit zu einer Einheit zusammengeschweißt schien, muß ohne ihn sich als chaotische Buntheit erweisen. Es wird keinen Menschen auf Erden geben, dem diese Bibliothek als Ganzes Befriedigung bieten könnte. Dafür ist ihr Inhalt zu mannigfaltig, zu willkürlich. Es ist weder eine Bibliophilen-Bibliothek, obwohl sie große bibliophile Seltenheiten einschließt, noch eine Fachbibliothek, sondern die Bücherei eines umfassenden Geistes ... Mögen ihre Einzelstücke, nun in alle Winde zerstreut, den künftigen Eignern so viele Stunden stillen Glückes und innerer Erhebung bereiten wie einst ihrem Schöpfer, mögen sie Übermittler Busonischen Geistes und Mehrerer seines Nachruhms sein.’

Did Busoni perhaps sense something of his fate when, nine months before his death, he drew a similar conclusion to Kapp's from another Parisian bibliophile encounter?

*To Egon Petri*

‘Ich habe vor mir ein Exemplar von Fétis' Biographie et Bibliographie des Musiciens, welches ein achtbändiges Lexikon ist. In dieses Exemplar hat ein Sammler gegen 600 Stiche und Lithographien einbinden lassen, die Bildnisse berühmter Musiker darstellen; somit ist dieses Exemplar ein Unikum und von

hohem Werth ... Obwohl die Bilder natürlich meist die *allergenanntesten* Künstler wiedergeben, so sind erschreckend viel vergessene Namen darunter, namentlich die Virtuosen ...

Gloire, que me veux-tu? — 223

SOURCES

- <sup>1</sup> Letter to Robert Freund, 8.11.1910; address: Berlin.
- <sup>2</sup> Date: 24.9.1893; address: 403 Manhattan Avenue, New York.
- <sup>3</sup> Date: March 1899; address: Budapest.
- <sup>4</sup> Date: 2.5.1908.
- <sup>5</sup> Date: 6.9.1916; address: Scheuchzerstrasse 36, Zurich.
- <sup>6</sup> Date: 21.1.1886; address: Frohnleiten.
- <sup>7</sup> Dates: 31.10.1897 and 5.11.1897.
- <sup>8</sup> Date: 12.8.1909; address: Basle (Drei-König-Gasthof).
- <sup>9</sup> Date: 18.6.1921; address: Victorie-Luise-Platz 11, Berlin.
- <sup>10</sup> Date: 27.6.1911; address: Berlin.
- <sup>11</sup> Date: 7.3.1898; address: Augsburgstrasse 55, Berlin.
- <sup>12</sup> Date: 15.3.1912; address: London.
- <sup>13</sup> Date: 20.5.1912; address: Victorie-Luise-Platz 11, Berlin.
- <sup>14</sup> Date: 30.8.1912; address: Berlin (postcard).
- <sup>15</sup> Date: 16.6.1915; address: 214 Riverside Drive, New York.
- <sup>16</sup> Date: 6.9.1912; address: Berlin.
- <sup>17</sup> Date: September 1917; address: Zurich.
- <sup>18</sup> Date: 22.10.1919; address: West Wing, Regent's Park, London.
- <sup>19</sup> Date: 6.11.1919; address: *ibid.*
- <sup>20</sup> Date: 12.9.1920; address: Berlin.
- <sup>21</sup> Date: 2.-3.10.1920; address: Berlin.

ZUR NEBENSTEHENDEN FARBBEILAGE:  
EIN AUSSCHNITT AUS DER JOSUA-ROLLE  
DER VATIKANISCHEN BIBLIOTHEK

Unter der Signatur Ms. Pal. graec. 431 verwahrt die Biblioteca Apostolica Vaticana eine der großartigsten Handschriften der byzantinischen Hofschule. Heute aus konservatorischen Gründen in Acrylglasplatten eingeschweißt, sind die 15 Segmente dieses

ehemaligen Rotulus einer der bedeutendsten Zeugen der sogenannten makedonischen Renaissance in der Buchmalerei des 10. Jahrhunderts. Zwar fehlen die Bilder zum Beginn und zum Ende dieses nach unserer Zählung sechsten Buches des Alten Testa-